



# Our Compass

Ericsson Code of Business Ethics



ERICSSON

# Üzenet az elnök-vezérigazgatóunktól

Irányadó elveink 150 éve változatlanok: kommunikációs hálózatok kiépítése és karbantartása világszerte, valamint az emberek és közösségek biztonságos összekapcsolása egy jobb világ megteremtése érdekében. Ahhoz, hogy továbbra is valódi iparági vezetők maradjunk, technológiai vezetőknek kell lennünk, és a működésünkben is vezető szerepet kell betöltenünk. Versenyünk a győzelemért, a szabályok szerint játszunk, és az Ericsson érdekeit szem előtt tartva cselekszünk.

Kemény versennyel nézünk szembe szerte a világon. Kemény munka és innováció révén vívtuk ki iparági vezető pozíciónkat. A telekommunikáció kritikus jelentőségű a mai társadalomban, ezért munkánkat jelentős felelősség kíséri minden érdekelt fél és magunk iránt is. Ahogy már korábban mondtam, az iparági vezető szerep eléréséhez nem elegendők csupán a kiváló megoldások – operatív kiválóságra, különféle perspektívák megfontolására, valamint az etika és az integritás iránti határozott elkötelezettségre van szükség. A megoldásaink és a működésünk módja egyaránt a jó szolgálatában állnak.

Üzleti etikai kódexünk alapvető pilléreként szolgál, amely irányt mutat számunkra, egyértelmű elvárásokat és követelményeket fogalmaz meg, amelyek formálják kultúránkat és meghatározzák, hogyan folytatjuk üzleti tevékenységeinket. Fontos, hogy világosan lássuk: elvárom, hogy mindenki elolvassa és megértse az Üzleti Etikai Kódexet. Ha valami nehezen érthető vagy nem egyértelmű, bátran fordulj vezetődhöz vagy a Compliance officer-edhez. A legfontosabb pedig, hogy cégünkben nincs helye annak, aki az Üzleti Etikai Kódexet túl korlátozónak tartja.

## Működési kiválóság és etikus döntéshozatal

A Üzleti Etikai Kódex iránymutatásként szolgál a döntéshozatalban, a kockázatkezelésben és minden érdekelt féllel való kapcsolattartásban. Hosszú távú sikerünk azon múlik, hogy körültekintően ítéljük meg a helyzeteket, és mindig átgondoljuk, mit teszünk, illetve miért és hogyan cselekszünk. A döntéshozatal és a működés során mindig átlátható módon kell eljárunk, releváns információkat kell gyűjtenünk és meg kell kérdőjeleznünk feltételezéseinket, hogy átgondolt és etikai döntéseket hozunk a tények és a kapcsolódó kockázatok megfontolása után.

Sok döntés, amellyel szembesülünk, nem egyértelmű. Előfordulhat, hogy olyan dilemmákkal nézünk szembe, ahol egymással versengő stratégiai célok játszanak szerepet, és ahol a döntések gondos megfontolást igényelnek. Egyes döntések akár polarizálóak és megosztóak is lehetnek. Üzleti Etikai Kódexünk, a többi irányítási pillérünkkel együtt, útmutatást és támogatást nyújt számunkra az eredmények megvalósításában. Ezért arra biztatlak benneteket, hogy nyíltan beszéljetelek vezetőitekkel az Üzleti Etikai Kódexünkről és arról, hogyan várjuk el az alapelveinek alkalmazását. Kényelmetlen lehet a nehéz témákról folytatott közvetlen beszélgetés, ám ez

elengedhetetlen része annak, hogy megalapozott és jól átgondolt döntéseket hozunk, amelyeket mindannyian megérthetünk és tiszteletben tarthatunk.

Előfordulhat, hogy az általunk meghozott döntés nem hozza meg a várt pozitív eredményt, de ez az üzleti tevékenység része. Ha a döntés jól átgondolt és megfontolt, akkor ki tudunk állni mellette. Nem kerülhetjük el a döntések meghozatalát, de biztosíthatjuk, hogy azokat szigorú és nyitott módon hozzuk meg, és meg tudjuk indokolni őket, ha később valami nem a terv szerint alakul.

## Vezetés és elszámoltathatóság

A vezetők különleges szerepet töltenek be egy olyan vállalati kultúra kialakításában, ahol az integritás irányítja minden döntésünket és cselekedetünket. Vezetőink felelőssége megérteni, miként valósítjuk meg stratégiánkat, és biztosítani, hogy minden munkatárs etikusan és felelősségteljesen járjon el az Ericsson céljainak elérése érdekében.

A vezetőknek aktív kapcsolatot kell ápolniuk a munkatársakkal, nyitottaknak kell lenniük a különféle perspektívákra, kíváncsiságot és felelősségvállalást kell tanúsítaniuk az üzleti célok és célkitűzések megvalósításának megértésében, és olyan munkakultúrát kell kialakítaniuk, amelyben az integritás irányít minden döntést. Nem bármi áron akarunk győzni; a helyes módon nyerünk, és nem vágunk át szabályokon!

## Integritással való cselekvés; Kérdések felvetése és megoldása

Az etika és az integritás iránti elkötelezettségünk vállalkozásunk alapját képezi, és alapvető fontosságú a sikeres működés, valamint a belső és külső érdekelt felek bizalmának fenntartásához. Mindannyiunk felelőssége, hogy jóhiszeműen jelezzük az Üzleti Etikai Kódex esetleges megsértését, és ezt megtehetjük a Compliance Line-on keresztül. Teljesen elfogadhatatlan szemet hunyni, figyelmen kívül hagyni egy problémát, vagy azt gondolni, hogy „valaki más dolga”, ha úgy véled, hogy helytelen cselekedet történhet. Már egyetlen rossz döntés is komoly problémákhoz vezethet, amelyek mindannyiunkat érintenek.

Aggályok felmerülése esetén egy tapasztalt csapat megfelelően értékeli és kivizsgálja azokat. A helytelen magatartás semmilyen körülmények között nem elfogadható, és annak következményeit nem engedhetjük meg magunknak. A szabálytalanságot elkövetőket megfelelő fegyelmi intézkedésekkel vonjuk felelősségre, akár a munkaviszony megszüntetését is beleértve. Elkötelezettségünk erős: 2024-ben 82 fő munkaviszonyát szüntettük meg a szabálytalanságaik vizsgálatát követően.

Magas elvárásokat támasztunk minden Ericsson munkatárssal szemben, és határozottan lépünk fel a szabálytalanságok ellen – mert az integritás és a professzionalizmus olyan alapvető értékek, amelyek

munkánk és működésünk alapját képezik.

A problémák jelzése azonban nem korlátozódik kizárólag a Compliance Line-on történő bejelentésre. Mindannyiunknak lehetősége és kötelessége, hogy amikor kockázatot észlelünk, döntést segítő információkn van, vagy potenciális szabálytalanságot látunk, közvetlenül beszéljünk róla, és együtt, konstruktív módon keressük a megoldást. Az egymással való kommunikáció, a felmerülő kérdések közös áttekintése és a problémák közös megoldása elengedhetetlen egy egészséges szervezet számára. Köszönöm mindenkinek, hogy komolyan veszi ezt a felelősséget.

## A jövőnk

Az igazi iparági vezetői szerepünk alapja nem csak az, amit teszünk, hanem az is, ahogyan tesszük. Hosszú távú sikerünk záloga, hogy továbbra is az integritás vezéreljen bennünket, miközben egy izgalmas és pozitív jövőt formálunk. Ahogy korábban is hangsúlyoztam, a változás az egyetlen állandó. Etikai alapelveink teszik lehetővé, hogy olyan területeken, mint a mesterséges intelligencia, a felhőmegoldások és a következő generációs hálózatok, felelősen innováljunk, bizalmat építsünk és hosszú távú értéket teremtsünk. Ahogy a változást lehetőségként fogadjuk, és mi magunk alakítjuk a jövőt, továbbra is hűek maradunk értéinkhez, felelősségünkhöz, valamint vezetői alapelveinkhez; Üzleti Etikai Kódexünk továbbra is minden döntésünkben útmutatóként szolgál. Dolgozzunk együtt, kommunikáljunk nyíltan, gondolkodjunk kritikusan és cselekedjünk határozottan annak érdekében, hogy cselekedeteink összhangban álljanak értékeinkkel, és az Ericsson érdekeit szolgálják.

Mindannyiunknak el kell köteleződnünk az integritás értékének fenntartása mellett, az Üzleti Etikai Kódex elfogadása és az etikus döntéshozatal mellett. Elkötelezettségünk kifejezéséeként én magam, az ügyvezető csapat minden tagja és az igazgatóság is évente aláírjuk az Üzleti Etikai Kódexet, ahogyan ezt mindannyiótoktól is kérjük.

Minden cselekedetünk, legyen az kicsi vagy nagy, nap mint nap formálja azt a kultúrát, amely hozzájárul egy rugalmas, jövőorientált, vezető szervezet kialakításához. Köszönöm az elkötelezettségeket és támogatásokat az Ericsson céljaink elérésében.

Haladjunk tovább együtt előre!

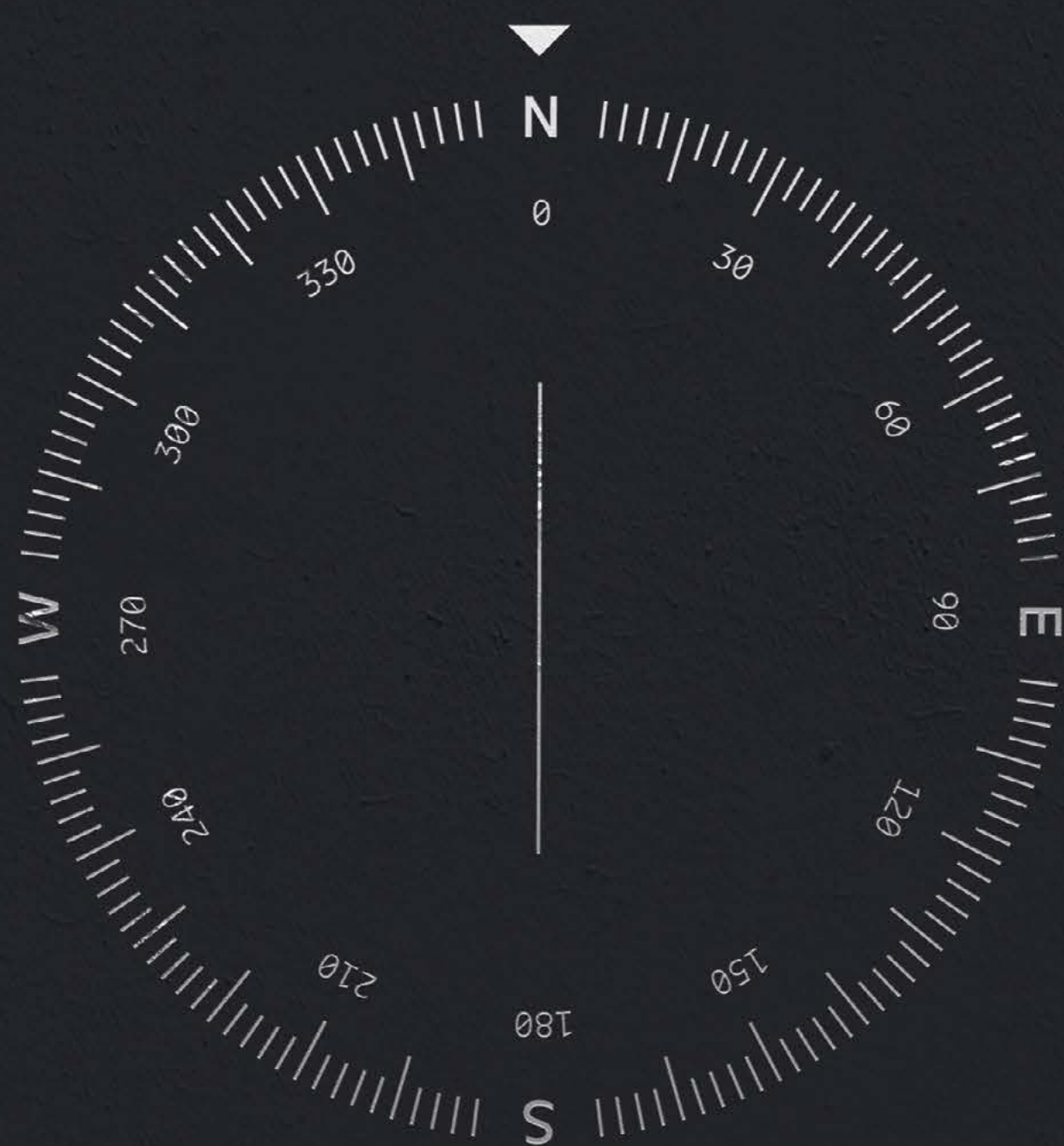
## Börje

Elnök-vezérigazgató  
2025. november 12.





# Használjátok az Iránytűnket



Az Iránytűnk útmutatásul szolgál nektek az Ericsson etikai elveihez és elvárásaihoz. Összhangban áll az értékeinkkel (professzionizmus, tisztelet és kitartás), amelyek lehetővé teszik számunkra, hogy feddhetetlenek legyünk. Azzal, hogy gyakran hívjátok segítségül, magabiztosak lehettek azt illetően, hogy tetteitek és döntéseitek összhangban állnak az Ericssonnak az etikus üzleti magatartásra vonatkozó követelményeivel.



Mindig emlékezz a 3 P-re, amikor az Ericsson nevében jársz el!

P<sup>1</sup>

**Purpose, azaz cél:**  
Mi a cselekedetem célja?

- Van jogszerű üzleti oka ennek a cselekedetnek?
- A cselekedet az Ericsson érdekeit szolgálja?
- Milyen kockázatokat vonhat magával ez a cselekedet? Hogyan kezelhetem őket?

P<sup>2</sup>

**Principles, azaz elvek:** Milyen elveknek kell vezérelnie a cselekedetemet?

- A cselekedet jogszerű és összhangban áll az Iránytűnkkel és direktíváinkkal?
- A cselekedet etikus és összhangban áll az értékeinkkel?

P<sup>3</sup>

**Perception, azaz megítélés:**  
Hogyan fogják megítélni a cselekedetemet?

- Hogyan mutatna a cselekedetem, ha megjelenne egy újság címlapján?
- A cselekedetem hatással lesz az Ericsson hírnevére?

# Tartalomjegyzék

## ● A Kódexünk, az Iránytűnk

1.1	Legyél tisztában az Ericsson etikai elvárásaival!	07
1.2	Ismerd a kötelezettségeidet és a felelősségi körödet, amikor az Ericsonnak végzel munkát!	08
1.3	Etikai és megfelelési aggályok bejelentése	09

## ● Kollégáink és munkahelyünk

2.1	Mindenkivel tiszteletteljesen, befogadóan és méltósággal bánj!	11
2.2	Biztosíts igazságos és kedvező munkakörülményeket, és tartsd tiszteletben a szakszervezeti jogokat!	12
2.3	Támogasd az egészségvédelmet, a biztonságot és a jóllétet!	13
2.4	Tiltsd és előzd meg a kényszermunkát, az embercsempészetet és a gyerekmunkát!	14

## ● Az üzletünk, az ügyfeleink és a beszállítóink

3.1	Feddhetetlenül (és a korrupció iránt zéró toleranciával) végezd az üzleti tevékenységeket!	16
3.2	Az Ericsson legjobb érdekeit szolgálva cselekedj!	17
3.3	A technológiáink és a kínálatunk kiválóságára alapozva versenyzünk.	18
3.4	Csak olyan külső szerződött partnerekkel működj együtt, akik osztoznak a feddhetetlenség iránti elkötelezettségünkben!	19
3.5	A nemzetközi kereskedelmi és pénzmosás elleni törvények betartása	20

## ● Fizikai eszközeink és szellemi tulajdonaink

4.1.	A bizalmas információk és a szellemi tulajdon védelme	22
4.2.	A vállalat információinak és eszközeinek felelősségteljes használata	23
4.3.	A személyes adatok védelme	24
4.4	Megfelelő pénzügyi ellenőrző intézkedések fenntartása és a csalás megelőzése	25
4.5.	Felelősségteljes kommunikáció	26

## ● Társadalmi és környezetvédelmi elhivatottságunk

5.1.	Támogasd a magánélethez és a véleménynyilvánítás szabadságához fűződő jogot!	28
5.2	Tartsd fenn a környezetvédelmi fenntarthatóság iránti elkötelezettségünket!	29
5.3.	Bátorítsd és támogasd a helyi közösségeket!	30



A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

# A Kódexünk, az Iránytűnk

Elkötelezettek vagyunk, hogy  
etikusan és felelősségteljesen  
végezzük üzleti tevékenységeinket  
– mindig.

1.1	Legyél tisztában az Ericsson etikai elvárásaival!	07
1.2	Ismerd a kötelezettségeidet és a felelősségi körödöt, amikor az Ericssonnak végzel munkát!	08
1.3	Etikai és megfelelési aggályok bejelentése	09

# 01

A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

## Légy tisztában az Ericsson etikai elvárásaival!

Az Iránytűnk meghatározza vállalatunk elvárásait azzal kapcsolatban, hogy miként végezzük üzleti tevékenységeinket.

Az Üzleti Etikai Kódex az Iránytűnk, és az Ericsson vállalatirányításának egyik alappillére. Az Iránytű megmutatja, hogyan végezzük üzleti tevékenységünket professzionálisan, tisztelettel és tisztességesen.

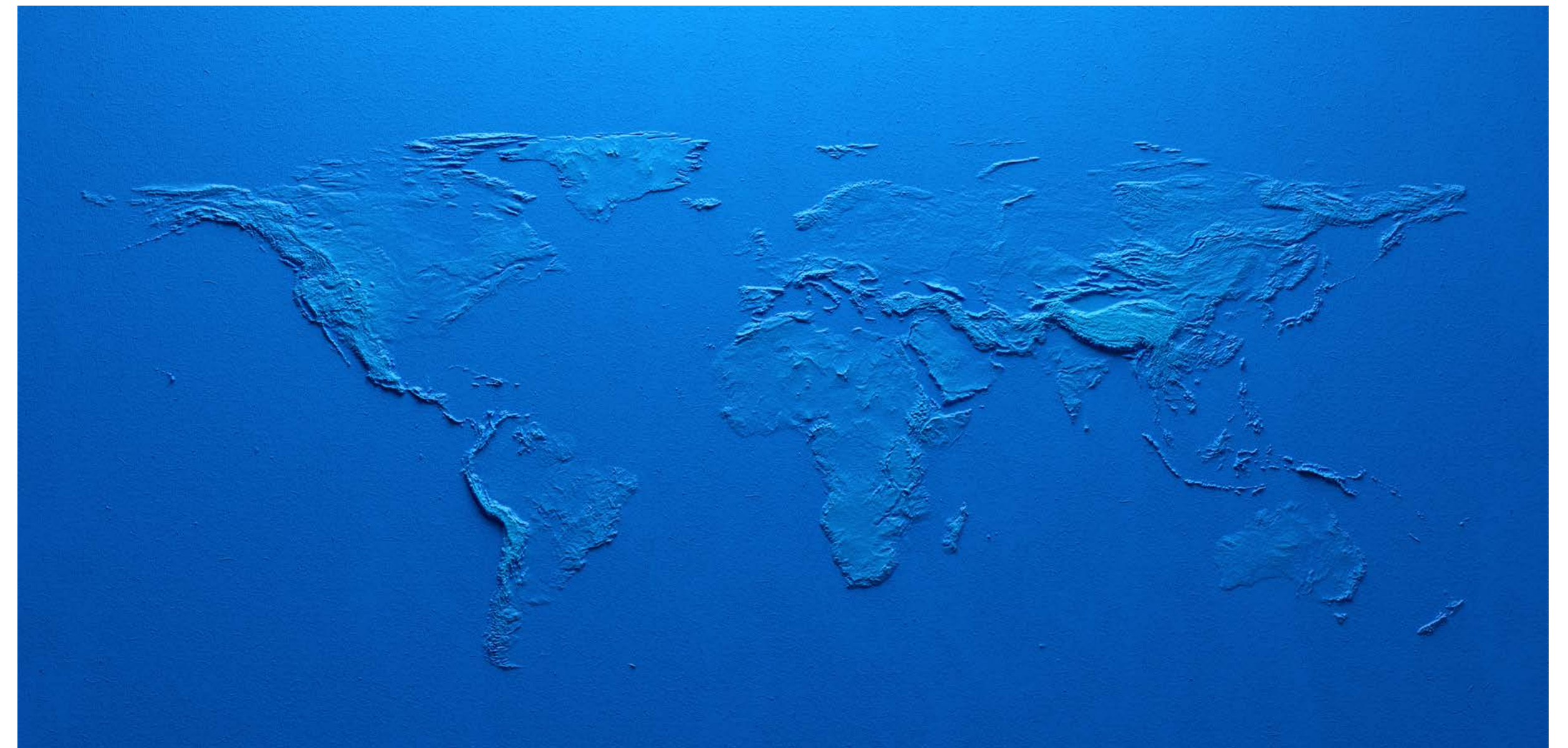
Az Iránytű nem csak az Ericsson alkalmazottaira vonatkozik, hanem minden olyan személyre is, akinek az Ericsson irányítja a napi munkáját, valamint az Ericsson által közvetlenül vagy közvetve irányított valamennyi szervezet igazgatótanácsának tagjaira is. Megköveteljük az Ericssonnal együttműködő harmadik felektől, hogy ragaszkodjanak az Iránytűnkben foglalt értékekhez azzal, hogy elkötelezik magukat az Üzleti Partnerek Magatartási kódexe mellett.

Felelősséggel tartozunk az összes vonatkozó törvény és előírás betartásáért. Ezenkívül figyelembe kell vennünk az Iránytűnket, valamint az Ericssont irányító minden olyan dokumentumot, amely a földrajzi elhelyezkedésünk, munkakörünk vagy tevékenységünk alapján vonatkozik ránk. Ebben a dokumentumban az Iránytűnknek való megfelelésre vonatkozó bármely követelmény mindig magában foglalja a vonatkozó irányítási dokumentumoknak való megfelelést. Végül, ha az Iránytűnkben foglalt bármely követelmény eltér a jogi követelményektől, akkor minden esetben a szigorúbb előírást kell alkalmazni.

Felelősségteljesen, tisztességesen és etikusan használjuk a technológiát, beleértve a mesterséges intelligenciát is. Ez magában foglalja az emberi tévedésekre való összpontosítást a biztonság, a befogadás, az átláthatóság, az adatvédelem, az elszámoltathatóság, valamint az általános társadalmi és környezeti jóllét biztosítása érdekében.

Az Iránytűnk megsértése fegyelmi eljárást vonhat maga után, beleértve a munkaviszony megszüntetését – függetlenül a vállalatnál betöltött pozíciótól. Ugyanakkor megértjük, hogy az emberek néha a jószándék ellenére is rossz döntéseket hoznak. Ha ez megtörténik, vagy ha kérdésed, aggályod van, legyél elszámoltatható, átlátható, és jelezd.

Ha nem vagy biztos abban, hogy az irányító dokumentumaink hogyan vonatkoznak rád, kérj útmutatást közvetlen felettesedtől. A megfelelő részlegekhez is fordulhatsz, mint például a People Function vagy a Group Function Jogi és megfeleléségi osztályához. A Compliance Office, a [Compliance Consultation Desk](#) és az [Ethics & Compliance Portal](#) is kínál tanácsokat és releváns jóváhagyásokat etikai és megfeleléségi ügyekben.



### Learn more

#### Useful links

- [Our company story](#)
- [Ericsson on the Move](#)
- [Atlas - Assistant to support questions on EGMS](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 1.1. of CoBE Relevant Documents](#)

A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

#### Learn more

#### Useful links

- [Compliance @ Ericsson](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 1.2. of CoBE Relevant Documents](#)

## Ismerd a kötelezettségeidet és a felelősségi körödet, amikor az Ericssonnak végzel munkát!

### Mi mindig tisztességesen járunk el.

Célunkkal és értékeinkkel összhangban felelősségteljesen, becsületesen és tisztességesen kell cselekednünk, amikor az Ericsson képviselőjeként járunk el, függetlenül attól, hogy milyen szerepet töltünk be. Ez azt jelenti, hogy mindig feddhetetlenül kell cselekednünk, még akkor is, ha ez egy üzleti lehetőség elvesztésével jár. Ezen túlmenően az integritásra vonatkozó kötelezettség megköveteli, hogy mindannyian jelezzük a megfelelőséggel kapcsolatos aggályokat, ha bármelyikünk tud vagy gyanítja, hogy megsértettük a törvényt, az Iránytűnket vagy az irányítási dokumentumainkat, vagy bármilyen más olyan információval rendelkezünk, amely veszélyeztetheti az Ericssont vagy annak hírnevét.

Kérésre teljes mértékben együtt kell működnöd az Ericsson vagy egy törvényes harmadik fél által végzett vizsgálat, ellenőrzés vagy értékelés során, beleértve a munkával kapcsolatos adatokhoz, feljegyzésekhez vagy kommunikációhoz való hozzáférés biztosítását, és azt, hogy soha nem semmisítheted meg vagy módosíthatod azokat.

Ha menedzser, az ügyvezető csapat vagy az igazgatóság tagja vagy, akkor különösen fontos szereped van – te vagy felelős az integritás és a megfelelés kultúrájának megvalósításáért!

#### Vezetőként kötelességed:

- Bátorítsd és támogasd a csapattagjaidat, hogy merjenek kérdezni, és beszéljess velük a kihívást jelentő etikai helyzetekről!
- Gondoskodj arról, hogy a csapat tagjai megfelelő képzésben részesüljenek, és tudják, hogyan kell betartaniuk az Iránytűnket és a direktíváinkban foglaltakat!
- Kerüld a csapatokra gyakorolt nyomást, ami hallgatólagosan etikátlan magatartásra vagy irányítási dokumentumaink megsértésére ösztönözhet!
- Jelentsd a potenciálisan helytelen magatartást, és támogasd a csapattagokat, ha aggályokat vetnek fel!



A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

#### Learn more

#### Useful links

- [Reporting Compliance Concerns](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 1.3. of CoBE Relevant Documents](#)

## Etikai és megfelelőségi aggályok bejelentése

Mindannyiunknak fel kell szólalnunk, ha valami helytelennek tűnik!

#### Ha valami helytelennek tűnik:

- Beszélj a közvetlen feletteseddel vagy az ő felettesével!
- Beszélj valakivel a People Function vagy a Group Function Legal Affairs & Compliance szervezetből, vagy
- Vedd fel a kapcsolatot az [Ericsson Compliance Line-nal!](#) (Az Ericsson Compliance Line használatakor dönthetsz úgy, hogy névtelen maradsz, ha ezt a helyi törvények lehetővé teszik.)

Az Ericsson Compliance Line-t egy független külsős fél üzemelteti, amely biztonságosan és bizalmasan kezel minden bejelentést. A nap 24 órájában, a hét minden napján elérhető minden belső és külső érdekelt fél számára, több mint 60 nyelven.

Fel kell szólalnunk, ha azt látjuk vagy gyanítjuk, hogy megsértették az Iránytűnket! A bejelentés elmulasztása fegyelmi eljárást vonhat maga után. Aggályodat az Allegation Management Office vizsgálja ki, ami további kérdéseket tehet fel. Ezeket a Corporate & Government Investigations csapat vizsgálhatja, vagy más releváns részlegek kezelhetik.

Védve leszel a retorziótól, ha jóhiszeműen bejelentet a megfelelőségi aggályaid – a megtorlást semmilyen formában nem tűrjük.

Ha vezetőként dolgozol, vagy olyan beosztásban, amelyben mások bizalommal fordulhatnak hozzád, és valaki megfelelőségi aggályt vet fel neked, akkor azt köteles vagy jelenteni a Group Function Legal Affairs & Compliance felé vagy az Ericsson Compliance Line-on keresztül. Bár előfordulhat, hogy a bejelentés előtt beszélni kell a bejelentő személlyel, hogy jobban megértsd a probléma jellegét, fontos, hogy ne próbáld meg saját vizsgálatot végezni, mert bonyolult jogi problémák merülhetnek fel.

A vezetők bizonyos kérdéseket önállóan is kezelhetnek, ilyenek például a teljesítményproblémák és a folyamatok be nem tartása, de be kell jelenteniük a megfelelőségi aggályokat az üzleti etikával és a helytelen magatartással kapcsolatban.

Minden esetben jogod van felvetni az aggályaidat a szakszervezeti vagy üzemi tanácsi képviselőid felé, de köteles vagy jelenteni az Iránytűnk potenciális megszegéseit a megfelelő Ericsson csatornákon keresztül is.

Nem vagy köteles lemondani a jogi eljárásban való részvétel jogáról, miután bejelentést tettél. Ha megfelelési problémát jelentesz az Ericsson csatornáin keresztül, nem kell titoktartási megállapodást aláírnod.





A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

## Kollégáink és munkahelyünk

Egy befogadó és támogató munkahelyen teljes mértékben kiaknázhatsz a benned rejlő lehetőségeket, és a legtöbbet hozhatod ki magadból. Minden ember méltóságát tiszteletben tartjuk, és a nemzetközileg elismert összes emberi és munkajoggal összhangban végezzük a munkánkat, beleértve a Nemzetközi Emberi Jogi Kódexben (International Bill of Human Rights), valamint a Nemzetközi Munkaügyi Szervezetnek (ILO) a munkahelyi alapvető elvekről és jogokról szóló nyilatkozatában (Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work) foglalt jogokat is.

2.1	Mindenkivel tiszteletteljesen, befogadóan és méltósággal bánj!	11
2.2	Biztosíts igazságos és kedvező munkakörülményeket, és tartsd tiszteletben a szakszervezeti jogokat!	12
2.3	Támogasd az egészségvédelmet, a biztonságot és a jóllétet!	13
2.4	Tiltsd és előzd meg a kényszermunkát, az embercsempészetet és a gyerekmunkát!	14

# 02

A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

#### Learn more

##### CoBE Relevant Documents:

- [See section 2.1. of CoBE Relevant Documents](#)
- Check with local People function for local steering documents

## Mindenkivel tiszteletteljesen, befogadóan és méltósággal bánj!

### Tiszteleten alapuló támogató munkakörnyezetet tartunk fenn.

Ha kollégáinkkal tisztelettel, méltósággal és befogadóan viselkedünk, az a legjobbat hozza ki mindenikből, és ez a helyes cselekedet. Az Ericssonnál az alkalmazottak lelki biztonságának biztosítása a legfontosabb, és nincs helye zaklatásnak, fenyegetésnek, megaláztatásnak vagy erőszaknak.

Nem tűrjük el a zaklatás, diszkrimináció, megtorlás, fenyegetés vagy más erőszakos cselekmények semmilyen formáját, úgy mint:

- Fizikai, szóbeli vagy írásbeli zaklatás, amely a munkavállalókra vagy bármely harmadik félre irányul a munkavégzés során (függetlenül attól, hogy ez az irodában, az irodán kívül vagy online történik-e).
- Szekálás, megfélemlítés, ellenségeskedés, megaláztatás, diszkrimináció vagy pszichikai bántalmazás.
- Sértő vagy lealacsonyító megjegyzések, viccek, képek vagy megszólítások.
- Nemkívánt figyelem vagy fizikai érintkezés, a magánszférába történő beavatkozás vagy a személyes tér megsértése.
- A normál munkavégzés megzavarására vagy megakadályozására irányuló viselkedés.

Tudjuk, hogy a sokszínűség (diverzitás) erősíti vállalatunkat. Az, hogy sokszínű és befogadó munkahelyünk van, segít azt biztosítani, hogy világszerte a legjobb tehetségeket vonzzuk magunkhoz, támogathassuk az innovációt, és még nagyobb értéket adhassunk ügyfeleinknek. Szeretnénk, ha mindenki értékesnek és a vállalat részének érezhetné magát.

Mindannyiunknak tennünk kell annak a biztosításáért, hogy az Ericsson olyan hely legyen, ahol mindenki fejlődhet és bátorítva érezheti magát, függetlenül az olyan tényezőktől, mint például a személyes háttér, a kognitív perspektívák vagy a fogyatékoság.

#### Amit tenned kell:

- Érdemi alapon toborozd, jutalmazd és léptesd elő az embereket!
- Előzd meg az igazságtalan pártfogást és a diszkriminatív gyakorlatokat!
- Kerüld az olyan magatartást, ami miatt egy munkavállaló kirekesztettnek vagy nem szívesen látottnak érezhetné magát! Ezen szabályok munkaidőben és munkaidőn kívül, az Ericsson létesítményeiben és azon kívül, valamint külső rendezvények és üzleti utazások során is érvényesek.



A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

## Biztosíts igazságos és kedvező munkakörülményeket, és tartsd tiszteletben a szakszervezeti jogokat!

Tiszteletben tartjuk mindenki jogait az igazságos, biztonságos és kedvező munkakörülményekhez, a szakszervezetek létrehozásához és a szakszervezetekhez történő csatlakozáshoz, valamint a kollektív tárgyaláshoz.

- Független szakszervezetek alapítását vagy azokhoz való csatlakozást, valamint a kollektív tárgyalást.

Tiszteletben kell tartanod az összes kolléga egyesülési szabadságát és kollektív tárgyaláshoz fűződő jogát, és tilos törvénytelenül korlátoznod ezeket a jogokat. Nem engedélyezett, hogy bárkivel eltérően bánj azon döntése alapján, hogy csatlakozik-e egy szakszervezethez vagy hasonló szervezethez, és biztosítani kell, hogy a szakszervezeti képviselők hatékonyan kommunikálhassanak a munkavállalókkal.

Ez magába foglalja a következőket:

- Egy írásos dokumentum átvételét, amely egy általad érthető nyelven íródott, és ismerteti a foglalkoztatásod alapfeltételeit.
- Tisztességes és méltányos fizetést, olyan feltételekkel, amelyek legalább a megélhetési bért tartalmazzák.
- Megfelelő pihenést és szabadidőt a munka és a magánélet egészséges egyensúlyának támogatása érdekében, beleértve a nemzetközi szabványoknak megfelelő munkaidőt is.

### Learn more

#### Useful links

- [Business and Human Rights Statement](#)
- [Respect for human rights](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 2.2. of CoBE Relevant Documents](#)
- Check with local People function for local steering documents



A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

#### Learn more

#### Useful links

- [Health, safety and well-being](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 2.3. of CoBE Relevant Documents](#)

## Támogasd az egészségvédelmet, a biztonságot és a jóllétet!

Együtt dolgozunk azért,  
hogy mindannyiunk  
számára biztosítsuk a  
biztonságos és egészséges  
munkakörnyezetet.

Minden tőlünk telhetőt megteszünk annak érdekében, hogy biztonságban és jól érezd magad a munkahelyeden, és elvárjuk, hogy te is tegyél meg minden tőled telhetőt saját magad és a munkatársaid érdekében. Célunk, hogy egyáltalán ne legyenek munkahelyi halálesetek, sérülések és betegségek. Mindannyiunknak együtt kell működnünk a cél elérése érdekében, és ehhez az Ericsson Care a holisztikus megközelítésünk.

#### Amit tenned kell:

- Mindig felelősségteljesen és biztonságosan dolgozz, használd a megfelelő eszközöket és egyéni védőfelszereléseket, végezd el a kijelölt biztonsági oktatást, és tartsd be az egészségügyi és biztonsági szabályokat (beleértve az életmentési szabályokat is), hogy ne érhesse bántódás az alkalmazottainkat vagy beszállítóinkat!
- Proaktívan segíts egy olyan környezet kialakításában, amely mindenki számára elérhetővé teszi az egészséget, a biztonságot és a jóllétet!

- Segíts azonosítani, jelezni és csökkenteni az egészségügyi és biztonsági kockázatokat!
- Támogasd a biztonságos szabad felszólalás kultúráját, ahol mindenki beszámolhat a biztonságot és jóllétet akadályozó tényezőkről!
- Előzd meg a pszichoszociális kockázatokat és a rossz munkatervezést az egészséges munkaterhelés és a szerepek egyértelműségének elősegítésével, valamint az egymásnak ellentmondó igények elkerülésével!
- Ne dolgozz alkohol vagy illegális szerek hatása alatt!
- Ne dolgozz gyógyszer befolyása alatt, ha ezzel veszélyeztetnéd bárki egészségét vagy biztonságát!
- Jelentsd az esetleges egészségvédelmi és biztonsági incidenseket a [Global Incident Reporting Toolon](#) keresztül, hogy megelőzhessük az újbóli előfordulásokat!
- Szólj és hagyd abba a munkát, ha aggódsz saját, a kollégád vagy a beszállítód egészsége, biztonsága vagy jólléte miatt! Ha a helyzet nem javul, lépj kapcsolatba a közvetlen feletteseddel és a helyi egészségügyi és biztonsági képviselővel, és jelentened kell a problémát a Global Incident Reporting Tool segítségével!



A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

#### Learn more

#### Useful links

- [Business and Human Rights Statement](#)
- [Respect for human rights](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 2.4. of CoBE Relevant Documents](#)

## Tiltsd és előzd meg a kényszermunkát, az embercsempészetet és a gyerekmunkát!

Azért dolgozunk itt, mert szabad akaratunkból ezt választottuk. Támogatjuk a gyermekek jogait.

Az Ericssonnál a rabszolgaság és a kizsákmányolás minden formája szigorúan tiltott, beleértve az embercsempészetet, valamint a kötelező vagy kényszermunkát is. Az Ericssonnak csak önkéntesen, egyetértés alapján, valamint kénysztől és fenyegetéstől mentesen végezhető munka. Mindannyian szabadon megszüntethetjük a munkaviszonyunkat vagy a megbízási jogviszonyunkat a releváns törvényeknek megfelelő, indokolt felmondást követően. Soha ne engedj a követeléseknek, hogy letéti biztosítékként az Ericssonnál vagy egy toborzó ügynökségnél hagyj pénzt vagy az azonosító okmányaidat.

A helyi törvényi előírásoktól függetlenül tilos szexuális szolgáltatást vagy egyéb, szexuális jellegű szolgáltatást vásárolnod magadnak vagy másoknak (illetve másoknak megengedned, hogy ezt neked megtegyék) a vállalat üzleti tevékenységéhez kapcsolódóan, vagy amikor a vállalat által szponzorált utazáson veszel részt.

Támogatjuk és védjük a gyermekek jogait, és biztosítjuk, hogy a gyermekekkel való kapcsolataink során betartjuk a gyermekvédelmi rendszabályokat. Szigorúan tiltjuk a gyerekmunkát, és elővigyázatossági elveket alkalmazunk annak megelőzésére, hogy az üzleti tevékenységeink során kárt okozzunk a gyermekeknek. A munkaerő-felvételi folyamat során ellenőrizni és dokumentálni kell a személy életkorát, ezzel igazolva, hogy munkaképes korú.



#### Kényszermunka jelenléte

A kényszermunka világszerte elterjedt, és számos iparágban jelen van. Ezt a kockázatot különösen akkor kell figyelembe vened, ha bevándorló munkavállalókat veszel fel, illetve ha munkaerő-közvetítőket vagy ideiglenes munkaerőt veszel igénybe. Tilos arra kérned a leendő munkavállalókat, hogy toborzási díjakat vagy egyéb, szolgáltatáshoz kapcsolódó költségeket fizessenek! Ez attól függetlenül érvényes, hogy toborzó ügynökség igénybevételével történik-e. Az Ericsson elkötelezte magát a „munkaadó fizet-elv” mellett, és megtéríti a munkavállalót terhelő toborzási díjat.



A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

## Az üzletünk, az ügyfeleink és beszállítóink

Elkötelezettek vagyunk amellett, hogy feddhetetlenül és átláthatóan végezzük az üzleti tevékenységeinket, valamint, hogy felelős vállalat legyünk.

# 03

3.1	Feddhetetlenül (és a korrupció iránt zéró toleranciával) végezd az üzleti tevékenységeket!	16
3.2	Az Ericsson legjobb érdekeit szolgálva cselekedj!	17
3.3	A technológiáink és a kínálatunk kiválóságára alapozva versenyzünk.	18
3.4	Csak olyan külső szerződött partnerekkel működj együtt, akik osztoznak a feddhetetlenség iránti elkötelezettségünkben!	19
3.5	A nemzetközi kereskedelmi és pénzmosás elleni törvények betartása	20

A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

#### Learn more

#### Useful links

- [Ethics & Compliance](#)
- [Gifts, entertainment and hospitality](#)
- [Contributions at Ericsson](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 3.1. of CoBE Relevant Documents](#)

## Feddhetetlenül (és a korrupció iránt zéró toleranciával) végezd az üzleti tevékenységeket!

### Nem befolyásolunk senkit helytelen módon az üzlet megnyerése érdekében.

A jó hírnevet és a bizalmat nehezen lehet kiérdemelni, de könnyű elveszíteni. Az Ericssonnál soha nem törekszünk arra, hogy bárki cselekedeteit helytelenül befolyásoljuk. Ha valaki illetéktelen előnyszerzés céljából bármilyen előnyt kínál fel vagy ad hivatalos személynek, kollégának, ügyfeleknek vagy más külső szerződött partnereknek, akkor ez megvesztegetésnek minősül, és szigorúan tilos. Tilos bárkitől ilyen előnyt kérned vagy elfogadnod.

A megvesztegetés és a korrupció semmilyen formáját nem toleráljuk. Továbbá az Ericsson sem közvetlenül, sem közvetve nem támogat politikai pártokat vagy egyéni politikusokat, kivéve azokat az önkéntes munkavállalói támogatásokat, amelyeket a helyi törvény enged, és amiket a nyilvános jelentéstételre vonatkozó előírások támogatnak.

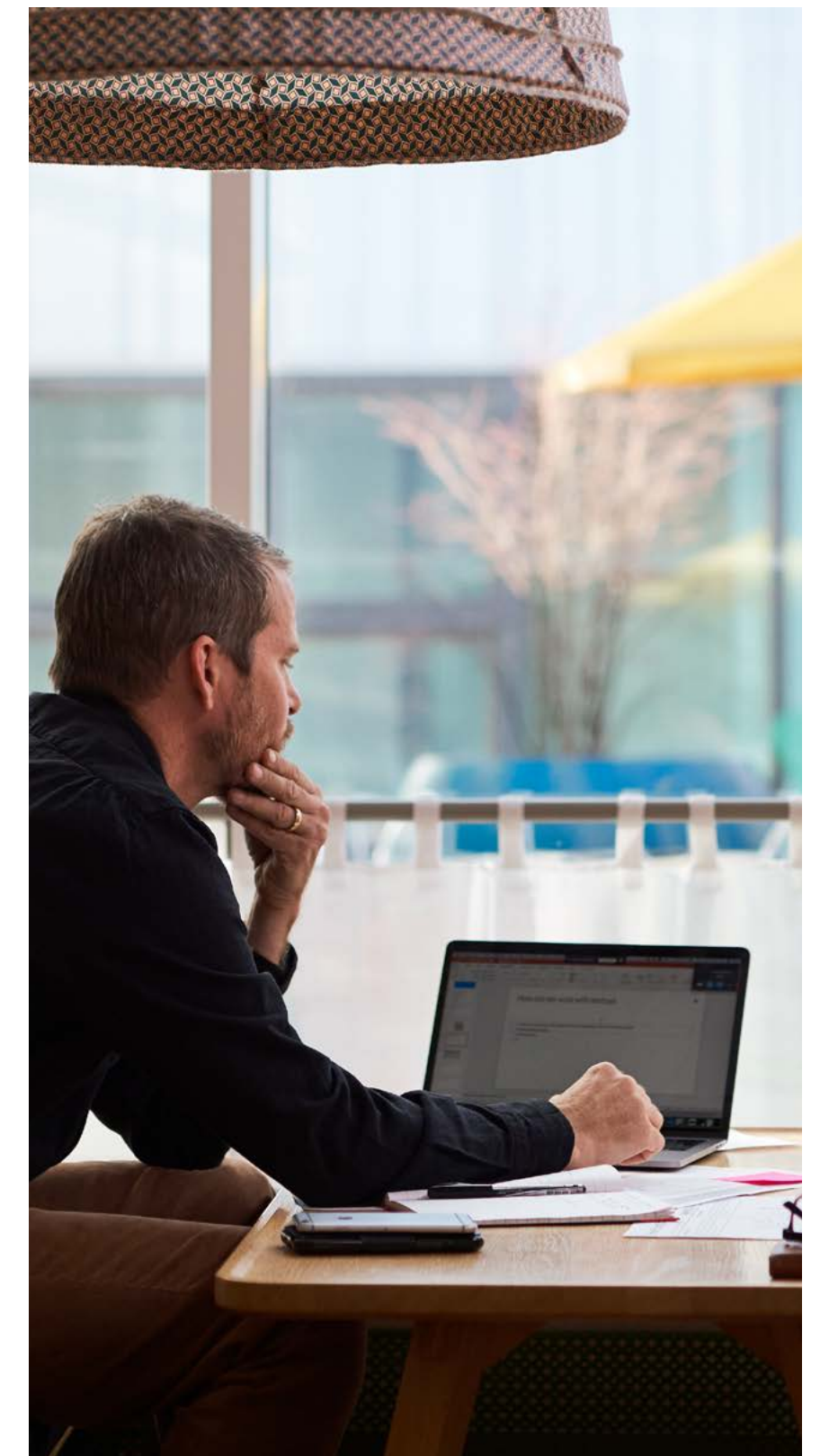
Mindig gondoskodj róla, hogy az esetleges ajándékok, szórakozási lehetőségek, vendéglátási szolgáltatások, szponzorálások, adományozások és foglalkoztatási lehetőségek megfeleljenek a direktíváinknak és a törvénynek! Íme néhány példa a törvényes és szabályszerű cselekvést elősegítő követelmények közül:

- Soha ne biztosíts semmilyen anyagi előnyt senkinek, például készpénzt, készpénznek megfelelő értéket, kölcsönt, üdülési lehetőséget vagy ehhez hasonló előnyöket!
- Légy körültekintő, amikor bármit adsz hivatalos személynek (vagy a családtagjaiknak), és ne feledd, hogy ehhez előzetes jóváhagyások szükségesek és szigorú szabályok alkalmazandók!
- Előre szerezd be a szükséges jóváhagyásokat és dokumentáld őket!
- Soha ne fizess helytelenül azért, hogy meggyorsíts vagy bebiztosíts egy rutinszerű kormányzati eljárást (ügymenetkönnyítő juttatások), például egy vízum vagy egy engedély kiadását!
- Se saját pénzből, se mások pénzből ne tegyél olyat, amit vállalati pénzből nem tehetnél meg, mint például illegális ajándékok (elefántcsont), narkotikumok vagy szexuális szolgáltatások vásárlása!
- A kormányzati tisztviselőkkel való találkozás előtt konzultálj a GFMC Government & Advocacy vagy a Group Function Legal Affairs & Compliance részleggel.



A köztisztviselők a következő intézmények tagjai, alkalmazottai vagy képviselői:

- Kormányzati szervek – függetlenül attól, hogy nemzeti, regionális vagy helyi
- Állami tulajdonú vagy állami irányítás alatt álló vállalatok
- A honvédség, a rendőrség és a bíróságok
- Politikai pártok, közhivatali pozícióra pályázó személyek és politikai közszereplők
- Nyilvános nemzetközi szervezetek (például az Egyesült Nemzetek Szervezete vagy a Világbank)
- Királyi családok



A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

#### Learn more

#### Useful links

- [Conflict of Interest](#)
- [Compliance consultation desk](#)
- [E&C Portal](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 3.2. of CoBE Relevant Documents](#)

## Az Ericsson legjobb érdekeit szolgálva cselekedj!

Gyorsan és átláthatóan cselekszünk, hogy minden olyan dolgot feltárjunk, ami érdekellentétet jelenthet.

Az Ericssonnak végzett munkánk során előfordulhatnak olyan helyzetek, amikor úgy tűnhet, hogy szakmai ítélőképességünket befolyásolják az Ericssonon kívül fenntartott kapcsolatainkhoz és szerepköreinkhez kapcsolódó érdekek. Ezt érdekellentétnek hívják, és nem feltétlenül helytelen. Mindazonáltal mindannyian felelősek vagyunk, hogy az Ericsson jogos üzleti érdekeit tegyük az első helyre. Amikor a tudomásunkra jut egy potenciális érdekellentét, azt nem hagyjuk figyelmen kívül. Gondoskodunk annak megfelelő közléséről és kezeléséről.

#### Amit tenned kell:

- Kerüld az érdekellentéteket, amikor ez megoldható!
- Jelezz a Compliance Consultation Desk felé vagy az [Ethics & Compliance Portalon](#) keresztül minden olyan szituációt, tranzakciót és kapcsolatot, amely érdekellentétet okozhat vagy annak tűnhet! A Compliance Office és a People Function segít neked kezelni a helyzetet. Példák a lehetséges összeférhetetlenségekre:
  - Üzleti tevékenység olyan külső partnerekkel, amelyek a családtagjaidat, ismerőseidet vagy korábbi ericssonos kollégáidat alkalmazzák, vagy ezen személyek bármelyikének a tulajdonában állnak.
  - Olyan személy felvétele vagy vezetőként történő felügyelése, akivel személyes kapcsolatod van.
  - Szabadidődben történő munkavégzés az Ericsson ügyfeleinek vagy beszállítóinak.
  - Az Ericssonon kívüli munkavégzés, illetve olyan megbízások vagy igazgatói feladatok, amelyek akadályozzák a munkavégzést, amelyek az Ericsson bizalmas és védett információinak vagy eszközeinek felhasználását igénylik, vagy amelyek szellemi tulajdont hoznának létre.
  - Elköteleződés az Ericsson nevében olyan ügyfelekkel, beszállítókkal vagy más külső érdekelt felekkel, amely vállalatokban tulajdonrészed vagy egyéb jelentős pénzügyi érdekeltiséged van.



A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

#### Learn more

#### Useful links

- [Compliance consultation desk](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 3.3. of CoBE Relevant Documents](#)

## A technológiáink és a kínálatunk kiválóságára alapozva versenyzünk.

### Tisztességesen versenyzünk.

Nem keresünk versenyelőnyt illegális vagy etikátlan üzleti gyakorlatokkal. Tilos jogosulatlanul megszerezni vagy felhasználni mások bizalmas információit, beleértve a versenytárgyalási információkat is. Mindig a vonatkozó versenyjogi, trösztellenes és tisztességes kereskedelemre vonatkozó törvények és előírások szerint kell eljárnod az ügyfelekkel, versenytársakkal és beszállítókkal folytatott minden kapcsolatodban. Ez azt jelenti, hogy nem köthetsz olyan megállapodást, és más módon sem vehetsz részt olyan megbeszélésekben, amelyek versennyel kapcsolatos aggályokat vehetnek fel, például árrögzítés, egyéb vételi vagy eladási feltételek rögzítése, a verseny szempontjából érzékeny információk megosztása vagy más kartellszerű magatartás. Ez magában foglalja a harmadik felekkel kötött megállapodásokat is, amelyek szerint nem vesszük fel egymás alkalmazottait és nem rögzítjük a béreket. Tilos a piaci erőfölénnyel való visszaélés is.

Egyeztess a Group Function Legal Affairs & Compliance részleggel a kizárólagossági vagy versenytilalmi megállapodások megtárgyalása előtt, vagy ha aggályaid vannak a versennyel kapcsolatos egyéb üggyel kapcsolatban!



A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

## Csak olyan külső szerződött partnerekkel működj együtt, akik osztoznak a feddhetetlenség iránti elkötelezettségünkben!

Csak olyan külső partnerekkel dolgozunk együtt, akik ugyanazokat a feddhetetlenségi normákat tartják be, amelyeket mi is megkövetelünk magunktól.

A külső partnerekkel történő együttműködés jelentős kockázatokat jelenthet, amelyeket körültekintően kell kezelnünk, hogy az általunk képviselt értékek ne sérüljenek. Üzletvitelünk továbbra is harmadik felek, például forgalmazók, partnerek, beszállítók, ügynökök vagy tanácsadók széles hálózatára épül. Az ő tevékenységük a miénkhöz hasonlóan tükrözi a cégünk hírnevét. Csak olyan beszállítókkal és egyéb partnerekkel dolgozunk, akik osztoznak a feddhetetlenséghez, az emberi jogokhoz, valamint az egészség és biztonság védelméhez, valamint a környezetvédelemhez kapcsolódó szigorú szabványainkban. Mi feddhetetlenül, felelősségteljesen és azon országok törvényi előírásainak és kormányzati szabályozásainak megfelelően járunk el, ahol tevékenykedünk, ennek megfelelően harmadik feleinktől is elvárjuk, hogy az összes vonatkozó törvényt és előírást betartsák.

### Amit tenned kell:

- Viselkedj valódi business ownerként!
- Csak olyan minősített, jóváhagyott külső

partnerekkel dolgozz együtt, akik megfelelnek a felelős beszerzésre vonatkozó folyamatainknak, beleértve a kibővített Third Party Management (Külső partnerek kezelése; röviden: TPM) folyamatunkat is! Soha ne végeztess el olyan dolgot külső partnerrel, amit maguk az Ericsson munkavállalók sem tehetnek meg.

- Folytass őszinte és átlátható interakciókat a harmadik felekkel, és győződj meg arról, hogy írd alá és tartsd be a Code of Conduct for Business Partners kódexet (vagy azzal egyenértékű szabályozást)!
- Aktívan figyelj minden olyan körülményt, amely alapján harmadik fél jóváhagyási döntést hozott, és légy éber a figyelmeztető jelekkel és anyagi változásokkal kapcsolatban!
- Vezess pontos nyilvántartást a harmadik felekről, intézkedj minden nem megfelelés esetén, és tiltsd le a döntéshozatal befolyásolására irányuló, méltánytalan fizetési kísérleteket!
- Vezess be hatékony kockázatcsökkentő intézkedéseket, beleértve adott esetben korrekciós intézkedéseket és jogorvoslatokat, illetve a szerződés felmondását ismételt és/vagy súlyos jogsértések esetén!
- Legyél különösen óvatos, ha olyan személlyel dolgozol együtt, aki jelentős közéleti pozíciót tölt be (vagy töltött be), vagy egy ilyen személy családtagja vagy közeli munkatársa (PEP vagy politikailag közszereplő)!



### Learn more

#### Useful links

- [Ericsson Responsible Sourcing](#)
- [TPM at Ericsson](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 3.4. of CoBE Relevant Documents](#)

A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

#### Learn more

#### Useful links

- [GFLA Trade Compliance](#)
- [Trade Compliance Portal](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 3.5. of CoBE Relevant Documents](#)

## A nemzetközi kereskedelmi és pénzmosás elleni törvények betartása

Betartjuk a nemzetközi kereskedelmet és pénzmosás elleni küzdelmet szabályozó törvényeket és előírásokat.

Az Európai Unió (EU), az Egyesült Államok (USA) és más országok olyan kereskedelmi és szankciós törvényeket alkalmaznak, amelyek magukban foglalják az export- és vámellenőrzéseket, az embargókat és a szankciókat. Ezek a törvények korlátozzák azokat a személyeket, országokat és entitásokat, akikkel üzleti tevékenységet folytathatunk, valamint az általunk biztosított hardvert, szoftvert és szolgáltatásokat. Korlátozzák azt is, hogy mely országokból végezhet munkát az Ericsson, mint vállalat és mi, mint alkalmazottak.

#### Amit tenned kell:

- Mielőtt üzletet kötsz az Ericsson nevében, ismerd meg azokat a szankciókat, valamint import- vagy exportellenőrzéseket, amelyek relevánsak lehetnek az ügyre, valamint szükség esetén gondoskodj a megfelelő engedélyek beszerzéséről!
- Új külső partnerek felvételekor, valamint ezt követően rendszeresen gondoskodj az Ericsson szankciós átvilágítási folyamatának az elvégzéséről!

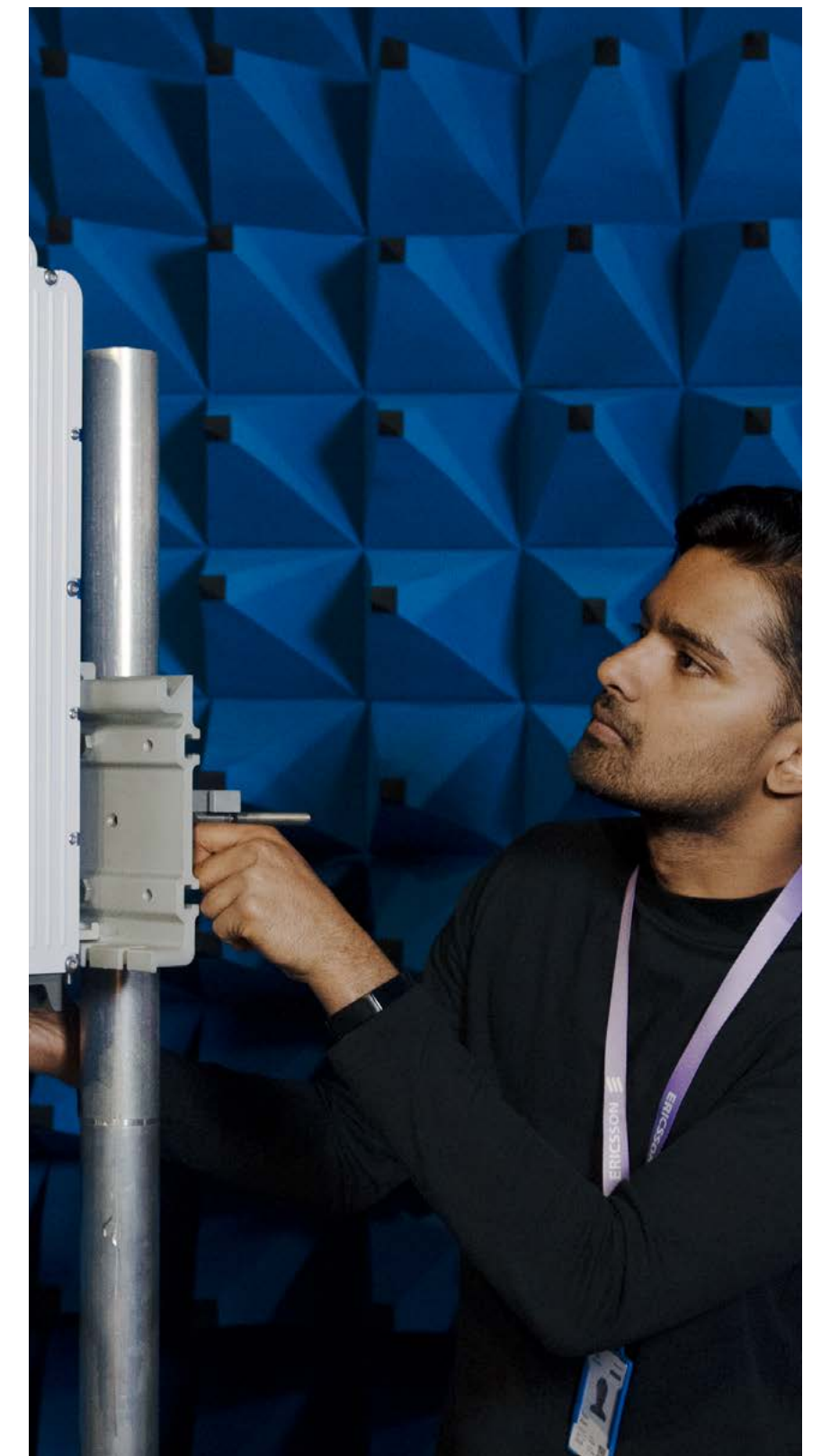
- Ha kétségeid vannak, és mielőtt szankcionált országba utazol, fordulj a GFLA Global Risk & Regulatory szervezetén belüli Trade Compliance csapathoz, hogy útmutatást kapj a munkahelyi telefon és számítógép használatával kapcsolatosan!

Támogatjuk a szabad és igazságos kereskedelmet, és elköteleztük magunkat, hogy betartsuk a releváns bojkottellenes előírásokat. Ha bizonytalan vagy egy cselekedet jogszerűségével kapcsolatban, vagy ha arra kérnek, hogy vegyél részt egy bojkottban, minden esetben kérj tanácsot a vállalatcsoport jogi ügyekért és megfelelőségért felelős ágazatától (Group Function Legal Affairs & Compliance)!

Figyelünk a pénzügyi nyilvántartási és jelentési követelményekre, a pénzmosás elleni törvényekre és szabályozásokra, valamint a terrorizmus finanszírozására vonatkozó törvényekre és szabályozásokra. A pénzmosás egy illegális tevékenység, amely során megpróbálják elrejteni a bűncselekményből szerzett pénz valódi eredetét. A terrorizmus finanszírozása olyan tevékenység, amely során terrorista tevékenységek támogatására használnak pénzt. Az Ericsson nem engedélyez semmi olyan tevékenységet, amely pénzmosást vagy a terrorizmus finanszírozását eredményezi. Ha olyan területen dolgozol, ahol közismerten terrorista tevékenységet folytatnak, tegyél további óvintézkedéseket, mielőtt bármilyen erőforrást átadnál egy ismeretlen félnek.

#### Amit tenned kell:

- Soha ne menj bele egy üzleti tranzakcióba, ha azt gyanítod, hogy a tranzakcióban bűnügyi tevékenységhez kapcsolódó pénz is érintett!
- Tartsd be az Ericsson felelős beszerzési és átvilágítási követelményeit, és jelentsd a gyanús jeleket!
- Mielőtt olyan területekre utaznál, ahol közismerten terrorista tevékenységet folytatnak, győződj meg arról, hogy megfelelsz az Ericsson Security Office követelményeinek és ismered a tanácsait!





A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

## Eszközeink és szellemi tulajdonaink

Elkötelezettek vagyunk, hogy megvédjük vállalatunk eszközeit és szellemi tulajdonait, valamint azokat az információkat és eszközöket, amelyeket kollégáink, ügyfeleink és külső szerződött partnereink bíztak ránk.

4.1.	A bizalmas információk és a szellemi tulajdon védelme	22
4.2.	A vállalat információinak és eszközeinek felelősségteljes használata	23
4.3.	A személyes adatok védelme	24
4.4.	Megfelelő pénzügyi ellenőrző intézkedések fenntartása és a csalás megelőzése	25
4.5.	Felelősségteljes kommunikáció	26

# 04

A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

## A bizalmas információk és a szellemi tulajdon védelme

A bizalmas információkat és a szellemi tulajdont megfelelő és engedélyezett célokra használjuk fel.

Technikai és pénzügyi információink, valamint szellemi tulajdonunk kritikus fontosságú a sikerességünk szempontjából. Ebbe beletartoznak a kutatási és fejlesztési információk, a szabadalmak, az üzletre és a termékekre vonatkozó tervek és stratégiák, valamint ügyfél- és beszállítói információk.

### Amit tenned kell:

- Ne vitass meg bizalmas információkat nyilvános helyen vagy az interneten!
- Csak akkor használj vagy ossz meg bizalmas információt, ha ennek jogos üzleti oka van!
- Csak az Ericsson által engedélyezett eszközökön és felhőszolgáltatásokon tárolj bizalmas és az üzletmenettel kapcsolatos információkat!
- Az Ericsson irodáiban és létesítményeiben mindig kísérd a vendégeidet!
- Ne vidd magaddal és ne használd az Ericsson információit, miután kiléptél a cégtől – minden vállalati információ az Ericsson tulajdona!

- Ne próbálj meg nem helyénvaló módon megszerezni más vállalatokhoz vagy külső partnerekhez tartozó bizalmas információkat!

Mindannyiunk felelőssége figyelni az esetleges biztonsági veszélyekre, például a kártevőprogramokra vagy az adathalászatra, és követni a bevált gyakorlatokat az Ericsson információi és rendszerei védelméhez.

### Amit tenned kell:

- Tartsd naprakészen számítógépedet és mobileszközeidet a legfrissebb, megfelelő szoftververziók telepítésével, és kérés esetén módosítsd a jelszavaidat!
- Ne oszd meg a felhasználóazonosítókat (signum) vagy a jelszavakat!
- A rendelkezésre bocsátott szoftver segítségével csatlakoztasd biztonságosan a laptopod az Ericsson hálózatához, amikor az irodán kívül tartózkodsz!
- Csak engedélyezett vagy jóváhagyott szoftvereket, eszközöket és üzenetküldő alkalmazásokat használj!
- Titkosítsd a bizalmas vagy személyes információt tartalmazó e-maileket!
- Jelentsd az összes lehetséges biztonsági incidenst a [Security Incident Management System \(SIMS\)](#) rendszerén keresztül!

### Learn more

#### Useful links

- [Report security and privacy incidents](#)
- [Compliance consultation desk](#)
- [Security at Ericsson](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 4.1. of CoBE Relevant Documents](#)



A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

## A vállalat információinak és eszközeinek felelősségteljes használata

A bennfentes kereskedelem semmilyen formájában nem veszünk részt, és kizárólag jogszerű célokra használjuk fel a vállalat eszközeit.

A bennfentes információ az Ericssonra vagy más vállalatokra vonatkozó olyan nem nyilvános, lényeges információ, amelynek a közlése jelentős hatással lenne a pénzügyi eszközök és az értékpapírok, például részvények, kötvények vagy derivatívák árára. Illegális tevékenységnek számít ezen információk felhasználása vagy mások rendelkezésére bocsátása pénzügyi eszközökkel és értékpapírokkal történő kereskedés céljából. Ennek megnevezése bennfentes kereskedelem, amelyet kivétel nélkül, minden esetben kerülni kell.

### Amit tenned kell:

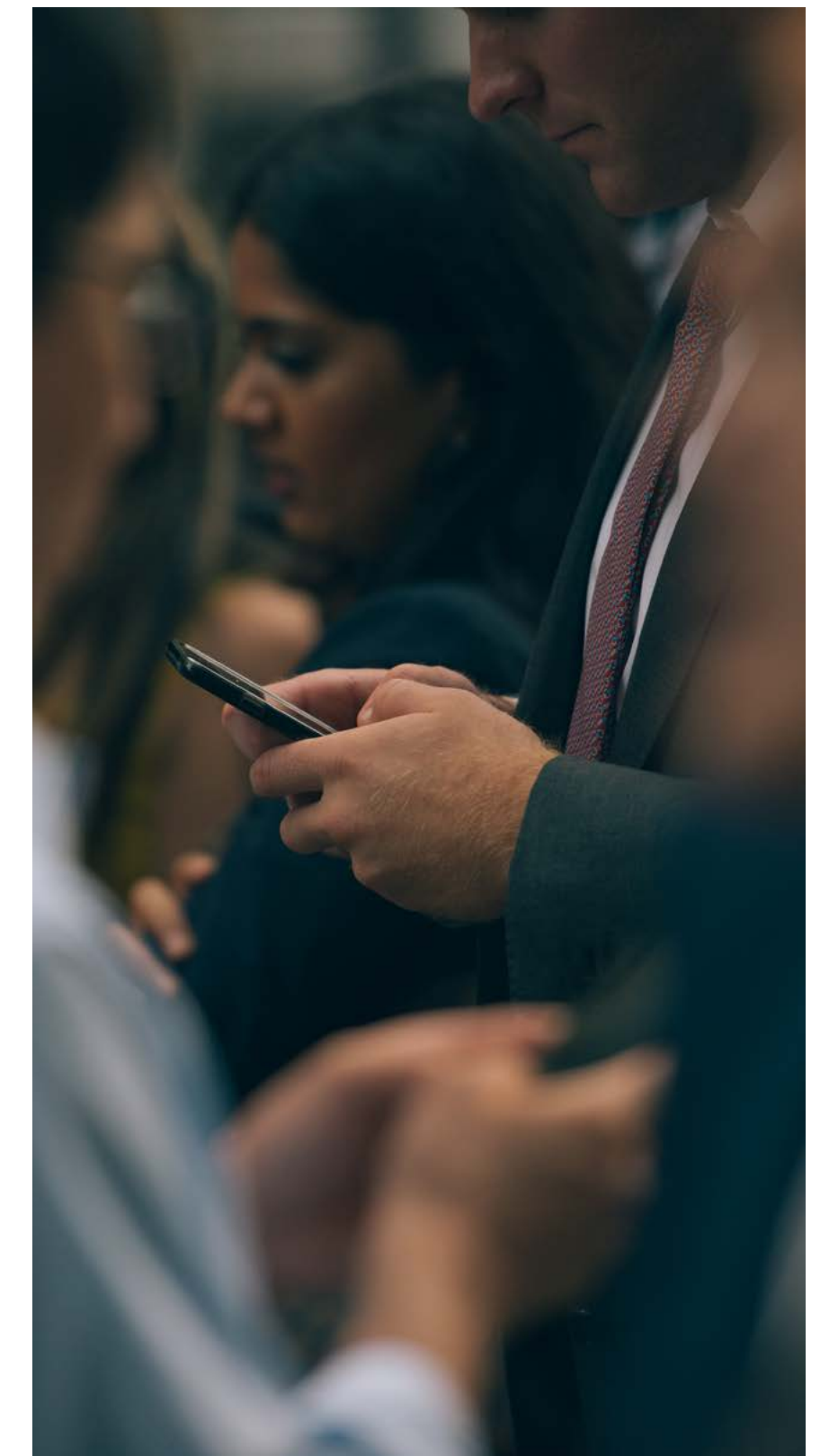
- Ha bennfentes információval rendelkezel, ne vásárolj vagy adj el pénzügyi eszközöket és értékpapírokat, valamint ne utasíts erre másokat!
- Ne ossz meg bennfentes információt senkivel, még kollégákkal sem, kivéve szigorúan csak azt az esetet, amikor a projektvezető által igazoltan az adott információra szükség van!
- Ha nem vagy biztos abban, hogy bennfentes információ birtokában vagy-e, akkor üzletkötés előtt egyeztess a Group Function Legal Affairs & Compliance részleggel!



Minden Ericsson munkavállaló számára azt javasoljuk, hogy a pénzügyi jelentések közzétételét megelőző 30 napon ne kössön üzletet az Ericsson pénzügyi eszközeivel és értékpapírjaival, még akkor sem, ha nem áll bennfentes információ birtokában.



Csak az üzlethez kapcsolódó tevékenységre használd az Ericsson informatikai rendszereit és erőforrásait. Felelősséggel tartozol a vállalat eszközeinek visszaéléssel, pazarlással, eltulajdonítással és elvesztéssel szembeni védelméért. Ideértendő az is, hogy az Ericsson informatikai erőforrásait nem szabad olyan tevékenységre használni, amely illegális, zaklató, szexuális irányultságú, rágalmozó, faji viszályt szító, sérti az emberi jogokat vagy gyermekek szexuális bántalmazásához kapcsolódik.



### Learn more

#### Useful links

- [Security at Ericsson](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 4.2. of CoBE Relevant Documents](#)

A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

#### Learn more

#### Useful links

- [Reporting security and privacy incidents](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 4.3. of CoBE Relevant Documents](#)

## A személyes adatok védelme

Felelősségteljesen és az adatvédelmi törvényekkel összhangban dolgozzuk fel a személyes adatokat.

Védjük a személyes adatokat, és támogatjuk a személyes adatok védelmére irányuló világszintű erőfeszítéseket. A személyes adat egy olyan információ, amely egy azonosítható személyhez kötődik. Idetartozik például a név, a cím, a telefonszám, az IMEI (International Mobile Equipment Identity, vagyis nemzetközi mobileszköz-azonosító) szám, az IMSI (International Mobile Subscriber Identity, vagyis nemzetközi mobilelfizető-azonosító) szám, az e-mail cím, valamint a bank- vagy hitelkártyákra vonatkozó információk.

Betartjuk a nemzetközi adatvédelmi irányelveket és a vonatkozó törvényeket, beleértve az EU általános adatvédelmi rendeletét (GDPR). Továbbá kötelező érvényű vállalati szabályokkal és szerződéses megállapodásokkal rendelkezünk, amelyek az adatok feldolgozását és megosztását szabályozzák.

#### Amit tenned kell:

- A személyes adatokat a vonatkozó jogszabályoknak, adatvédelmi elveknek, valamint az Ericsson irányító dokumentumainak és egyéb utasításainak megfelelően kell gyűjteni és feldolgozni!
- Gondoskodni kell arról, hogy azok, akiktől személyes adatokat kapunk, tájékoztatva legyenek és megértsék, miért gyűjtjük és dolgozzuk fel az adataikat!
- Kizárólag jogos üzleti célokra, és a munkakörödhöz szükséges, jóváhagyott felhasználási körben használd fel a személyes adatokat!
- A személyes adatokat csak olyan személyekkel -biztonságosan- oszd meg (az Ericssonon belül és kívül, beleértve a beszállítókat, ügyfeleket és üzleti partnereket), akik jogosultak ilyen adatok fogadására és feldolgozására!
- Jelenteni kell az adatbiztonsági szabálysértés bármilyen gyanúját a [Security Incident Management System \(SIMS\)](#) rendszerén keresztül!



A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

## Megfelelő pénzügyi ellenőrző intézkedések fenntartása és a csalás megelőzése

Minden pénzügyi információt körültekintően, pontosan és becsületesen rögzítünk.

Lépéseket kell tennünk a csalások és a pénzügyi szabálytalanságok megelőzésére. Biztosítanunk kell, hogy üzleti tranzakcióinkat átláthatóan és pontosan rögzítsük. Szigorúan tilos, és illegálisnak minősülhet a hamis vagy félrevezető bejegyzések dokumentumainkba való rögzítése, vagy a belső ellenőrzések elkerülése. Ha nem vagy biztos abban, mit kell tenned, vagy ha pénzügyekkel kapcsolatos kérdéseid vagy aggályaid vannak, akkor egyeztess a Group Function Finance & Common Functions részleggel vagy a helyi pénzügyi támogató csoportoddal.

Példák az üzleti nyilvántartásaink integritását biztosító kötelező követelményekre:

- Írásos (sohasem szóbeli) megállapodást köss az ügyfelekkel és a külső partnerekkel!
- Gondoskodj arról, hogy szerződéseink a kereskedelmi tranzakció lényegét tükrözzék!
- Ne ajánlj fel nem megfelelő ösztönzőket, és ne vállalj olyan feltételeket, amelyek nem az Ericsson legfőbb érdekeit szolgálják!
- Tartsd be az aláírási és a pénzügyi kiadási hatásköröket, valamint kövesd a vonatkozó jóváhagyási folyamatokat!

- A releváns szabályokkal és az Ericsson számviteli irányelveivel és utasításaival összhangban rögzítsd az összes pénzügyi tranzakciót!
- Soha ne engedélyezd nem egyértelmű vagy megkérdőjelezhető kiadások, a külső partnerek nem megfelelően dokumentált vagy hiányos számláinak kifizetését!
- Gondoskodj arról, hogy a költségkimutatások, valamint az azokat alátámasztó bizonylatok és dokumentumok teljeseek, valóságosak és pontosak legyenek!
- A vállalati bankkártyákat jogszerű üzleti kiadásokra használd!
- Adj meg minden valós és pontos bizonyító erejű dokumentumot, amely a pontos pénzügyi kimutatások elkészítéséhez szükséges!
- Használd a megfelelő GL accountot a pontos könyvelés érdekében, és rendszeresen ellenőrizd a költségeinket!

### Learn more

#### Useful links

- [Ericsson Governance](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 4.4. of CoBE Relevant Documents](#)



A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

#### Learn more

##### CoBE Relevant Documents:

- [See section 4.5. of CoBE Relevant Documents](#)

## Felelősségteljes kommunikáció

Csak akkor nyilatkozunk a vállalat nevében, ha erre engedélyünk van, és körültekintően járunk el, amikor bejegyzést teszünk közzé a közösségi médiában.

Hírnevünk a nyilvános nyilatkozataink átláthatóságától, pontosságától és egységességétől függ. Ezért vannak olyan intézkedéseink, amelyekkel biztosítjuk, hogy a megfelelő információk kerüljenek ki. Ezek az intézkedések azokra a nyilatkozatokra vonatkoznak, amelyeket nyilvánosan teszünk közzé a közösségi médiában, cikkekben, újságokban vagy beszédekben, valamint azokra az egyéb nyilatkozatokra, amelyek relevánsak az Ericsson üzletére. Miközben támogatjuk a véleménynyilvánítás szabadságát, mindannyian felelősek és felelősségre vonhatók vagyunk azokért a közösségi médiában közzétett bejegyzésekért, vagy a belső platformokon írt hozzászólásokért, amelyek nincsenek összhangban értékeinkkel és az Iránytűnkkel.

#### Amit tenned kell:

- Használd a józan ítélőképességed, és ne tegyél közzé vagy ossz meg bizalmas információkat a vállalatról és/vagy a hozzá kapcsolódó személyekről!
- Tedd egyértelművé, hogy a nézeteid a sajátjaid és nem az Ericsson nevében beszélsz (kivéve, ha erre engedélyed van)!
- Ne tegyél közzé semmit, ami kínos helyzetet teremtene vagy rontaná az Ericsson hírnevét!
- Az Ericsson belső kommunikációs és együttműködési platformjait (mint például a Teams, a Yammer, a SharePoint és az Outlook) tisztelettel és inkluzív módon használd, mások perspektíváit is figyelembe véve!





A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

## Társadalmi és környezetvédelmi elhivatottságunk

Elkötelezettek vagyunk, hogy tiszteletben tartsuk az emberi jogokat, csökkentjük a negatív környezeti hatásokat, és támogatassuk a szociogazdasági fejlődést azokban a közösségekben, amelyekben dolgozunk.

5.1.	Támogasd a magánélethez és a véleménynyilvánítás szabadságához fűződő jogot!	28
5.2.	Tartsd fenn a környezetvédelmi fenntarthatóság iránti elkötelezettségünket!	29
5.3.	Bátorítsd és támogasd a helyi közösségeket!	30

# 05

A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

## Támogasd a magánélethez és a véleménynyilvánítás szabadságához fűződő jogot!

Tiszteletben tartjuk a magánélethez és a véleménynyilvánítás szabadságához fűződő jogot. Ez a két legkiemelkedőbb emberi jog, amely az általunk nyújtott technológiához kapcsolódik.

Meggyőződésünk, hogy a hardvereink, a szoftvereink, a szolgáltatásaink és a megoldásaink pozitív változást hoznak az embereknek. Ugyanakkor azon is dolgozunk, hogy enyhítsük és minimalizáljuk a technológiánkkal történő potenciális visszaélés kockázatát.

Határozottan támogatjuk a véleménynyilvánítás szabadságát és a magánélet védelmét is, egyénileg és más érdekeltekkel együtt is.

### Amit tenned kell:

- Tiszteld, hirdesd és támogasd az emberi jogokat a felelős döntéshozatal révén, például a termékfejlesztés, a technológiánk használata és értékesítése során, valamint az ügyfelekkel és a beszállítókkal való üzleti kapcsolatokban!
- Értékeld azokat a külső kéréseket és igényeket, amelyek hatással lehetnek a véleménynyilvánítás szabadságára vagy az egyének magánélethez való jogára, és a válaszlépés előtt biztosítsd, hogy ezek a kérések jogosak, arányosak és szükségesek!
- Az üzleti kapcsolatok kialakítása során vedd fontolóra a technológiánkkal történő visszaélésre vonatkozó kockázatokat, a megfelelő eljárások betartásával enyhítsd ezeket, és vedd fel az aggályod, ha figyelmen kívül hagyják vagy nem megfelelően kezelik őket!
- Lépj fel a visszaélések ellen, és szakítsd meg a kapcsolatot, ha szükséges!
- Ne keress olyan üzleti lehetőségeket, ahol tudjuk, hogy technológiánkkal visszaélnek, vagy ahol a kockázatokat nem lehet hatékonyan csökkenteni!



### Learn more

#### Useful links

- [Business and Human Rights Statement](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 5.1. of CoBE Relevant Documents](#)

A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

#### Learn more

#### Useful links

- [Sustainability & Corporate Responsibility](#)
- [The Ericsson Lists of Banned and Restricted Substances](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 5.2. of CoBE Relevant Documents](#)

## Tartsd fenn a környezetvédelmi fenntarthatóság iránti elkötelezettségünket!

A környezetvédelmi fenntarthatósági programjaink változást hoznak a világban és minden érdekelt fél számára értéket teremtenek.

Kutatásokon alapuló, hármas (gazdasági-szociális-környezetvédelmi) megközelítést alkalmazunk, hogy a működésünk során pozitív hatást keltsünk az érdekelt felek számára a teljes portfólióinkban és a társadalomban. Elkötelezettek vagyunk a működésünk és a tevékenységeink negatív környezeti hatásának minimalizálása mellett. A környezetvédelmi fenntarthatóságnak, mint szemléletmódnak minden üzletágunknak szerves részét kell képeznie. Ebben a mentalitásban mindannyian osztozunk az Ericsson alkalmazottaiként.

#### Amit tenned kell:

- Járulj hozzá az Ericsson működésének és tevékenységeinek a környezeti hatásához, valamint a termékfenntarthatóságunkhoz kapcsolódó ambíciók és célok eléréséhez!
- Csökkentsd minimálisra az üzleti utazások számát, és a légitörvényt vedd fontolóra a szárazföldi közlekedés lehetőségét!
- Kövesd az összes vonatkozó környezetvédelmi törvényt, előírást és szabványt azokon a piacokon, amelyeken jelen vagyunk!
- Biztosíts minden igazoló dokumentumot, információt és adatot a pontos környezeti jelentéshez!
- Tartsd be a környezetvédelemhez kapcsolódó összes termékkövetelményt, irányelvet és ajánlást!
- Jelentsd a környezetre ható eseményeket a [Global Incident Reporting Tool \(GIRT\)](#) segítségével!



A Kódexünk  
Munkatársaink  
Az üzletünk  
Az eszközeink  
Az elhivatottságunk

#### Learn more

#### Useful links

- [Contributions at Ericsson](#)
- [Ericsson Response](#)

#### CoBE Relevant Documents:

- [See section 5.3. of CoBE Relevant Documents](#)

## Bátorítsd és támogasd a helyi közösségeket!

Bátorítjuk és támogatjuk a helyi közösségeket, hogy pozitív hatást érjenek el.

Gondosan értékeljük az olyan hozzájárulásokat, mint a tagság, a co-marketing/közös tevékenységek, a szponzorációk, az adományok és az akadémiai együttműködések, hogy megerősítsük, hogy azok összhangban vannak-e az Ericsson azon stratégiájával, hogy olyan méltó kezdeményezéseket támogassunk, amelyek a legnagyobb hatást érhetik el. Továbbá átvilágítással biztosítjuk, hogy a támogatásokat ne érintse se tényleges, se potenciális érdekellentét, valamint, hogy ne kapcsolódjanak helytelen kifizetésekhez.

Ehhez a következőket kell tenned:

- Nyújts be hozzájárulási kérelmet a [Company-wide Process for Contributions](#) alapján!
- Győződj meg arról, hogy az üzleti jóváhagyások, a megfelelőségi értékelés és a címzett felülvizsgálata, a dokumentált megállapodás, a kifizetések végrehajtása és a bizonyítékok a folyamatnak megfelelően vannak rögzítve!
- Ha bármilyen kapcsolat van a hozzájárulások, valamint az Ericsson ügyfelei, beszállítói, partnerei, hivatalos személyek vagy az Ericsson jelenlegi vagy korábbi munkavállalói között, akkor ezt a kapcsolatot fedd fel!

Minden aktív, teljes és részmunkaidős Ericsson-alkalmazott részt vehet az [Ericsson Volunteers programban](#), amelyben támogathatják a helyi közösségeket és pozitív hatást gyakorolhatnak a társadalomra.





[ericsson.com/cobe](https://ericsson.com/cobe)  
[internal.ericsson.com/cobe](https://internal.ericsson.com/cobe)